Облікова картка дисертації

I. Загальні відомості

Державний обліковий номер: 0418U003677

Особливі позначки: відкрита

Дата реєстрації: 13-11-2018

Статус: Захищена

Реквізити наказу МОН / наказу закладу:

II. Відомості про здобувача

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Каціон Ірина Олександрівна

2. Katsion Iryna Olekandrivna

Кваліфікація:

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Вид дисертації: кандидат наук

Аспірантура/Докторантура: так

Шифр наукової спеціальності: 10.02.13

Назва наукової спеціальності: Мови народів Азії, Африки, аборигенів Америки та Австралії

Галузь / галузі знань: Не застосовується

Освітньо-наукова програма зі спеціальності: Не застосовується

Дата захисту: 01-11-2018

Спеціальність за освітою: Переклад (турецька)

Місце роботи здобувача: Київський національний лінгвістичний університет

Код за ЄДРПОУ: 02125289

Місцезнаходження: вул. Велика Васильківська, 73, к. 307, м. Київ, Київ, 03150, Україна

Форма власності:

Сфера управління: Міністерство освіти і науки України

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

III. Відомості про організацію, де відбувся захист

Шифр спеціалізованої вченої ради (разової спеціалізованої вченої ради): Д 26.001.50

Повне найменування юридичної особи: Київський національний університет імені Тараса Шевченка

Код за ЄДРПОУ: 02070944

Місцезнаходження: вул. Володимирська, 64/13, м. Київ, Київ, 01601, Україна

Форма власності:

Сфера управління: Міністерство освіти і науки України

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

IV. Відомості про підприємство, установу, організацію, в якій було виконано дисертацію

Повне найменування юридичної особи: Київський національний лінгвістичний університет

Код за ЄДРПОУ: 02125289

Місцезнаходження: вул. Велика Васильківська, 73, к. 307, м. Київ, Київ, 03150, Україна

Форма власності:

Сфера управління: Міністерство освіти і науки України

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

V. Відомості про дисертацію

Мова дисертації:

Коди тематичних рубрик: 16.21.51

Тема дисертації:

1. Семантичні особливості вербалізації концептів ЖИТТЯ і СМЕРТЬ у турецькій мовній картині світу

2. Semantical Features of LIFE and DEATH Concepts Verbalization in Turkish Worldview

Реферат/анотація:

1. У результаті семантико-когнітивного аналізу було змодельованономінативні поля кожного з концептів, що мають ядро розгалуженої будови, фразеологічне, деривaційне і паремійне субполя. Окремо було описано одиниці, що входять до зони перетину двох полів. Семантична інтерпретація засобів мовної об'єктивації концептів дала змогу сформулювати ієрархію концептуальних ознак кожного з них. Кількість сем у відсотках, поданих після кожної з ознак, відбиває інтенсивність представлення її у свідомості турків. Моделювання когнітивної структури концептів є наступним етапом дослідження. Модель концепту ЖИТТЯ містить перцептивний, метафоричний і структурний складники, а також фактор взаємодії з людиною. Моделювання концепту СМЕРТЬ виявило наявність перцептивного, метафоричного складників і фактору взаємодії з людиною. Структурний складник у моделі концепту виявлений не був. Наявність онтологічно-філософської природи концептів ЖИТТЯ і СМЕРТЬ спричиняє подібність у чотирьох концептуальних ознаках. Через аналіз структур інтерпретаційних полів концептів зображено бінарний тип їхніх відношень.

2. The submitted research paper focuses on the study of LIFE and DEATH concepts' semantic features in the Turkish worldview. A certain amount of the verbalized units is the material of this scientific work. The unverbalized concept part has no scientific development in such kind of researches because of the non-adapted methodological base to the material of other quality. The nominative fields of both concepts have been modeled using the semantical cognitive analysis method. These fields consist of the complex cores. The hayat lexical unit was chosen as a key representative word of the LIFE concept field, which core is presented with twelve lexical units in general. The ölüm, ecel and vefat units form the core center zone of the DEATH concept field. This core is wider and has sixteen units in common. The phraseological, derivational and paremiological subfields widen the concepts' nominative fields. The interfield items were described separately. The conceptual features hierarchy of each concept was formed through the semantic interpretation of the language objectification items. The cognitive features of the LIFE concept are presented with the following seven notions: life is the main part of the human's worldview (28%); life is a constant movement (23%); life is a complex of dialectical unities (16 %); life has influence onto person (13%); life changes constantly (10%); life is a complex of humankind values (7%); life is a physiological process (3%). The announced features characterize life as a widely described process. The hierarchy of the DEATH concept cognitive features is presented in the following prompts: death is a complex of dialectical unities (29%); death is a physiological process (21%); death is a symbol of something negative (16%); death is a lifestyle consequence (15%); death has influence onto person (14%); death is a movement (3%); death is a mysterious phenomenon (2%). The death is characterized as a dual, natural fact. The percent rate of semes' quantity goes after each feature. These figures outline the importance level of every characteristic in the Turkish consciousness. The modeling of the concepts' cognitive structure is the next stage of the current research. The perceptive, metaphorical and structural constituents as well as the human interaction factor form the LIFE concept model. The DEATH concept model has the same constituents except for the structural one. Because of the LIFE and DEATH concepts ontological nature, the four common features were highlighted: 1) movement; 2) unseparated dialectical units complex; 3) has influence on human; 4) physiological process. The binary type of their relations is shown through the analysis of the concept interpretational fields' structure: happiness – affliction (its constituent smile – tears); movement – stop; start – finish (its constituent coming – leaving); noise – silence; real – mysterious (its constituents on the surface – underground); day – night (its constituents white – black); activity – peace.

Державний реєстраційний номер ДіР:

Пріоритетний напрям розвитку науки і техніки:

Стратегічний пріоритетний напрям інноваційної діяльності:

Підсумки дослідження:

Публікації:

Наукова (науково-технічна) продукція:

Соціально-економічна спрямованість:

Охоронні документи на ОПІВ:

Впровадження результатів дисертації:

Зв'язок з науковими темами:

VI. Відомості про наукового керівника/керівників (консультанта)

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Сорокін Сергій Володимирович

2. Sorokin Serhii Volodymyrovych

Кваліфікація: к. філол. н., 10.02.13

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

VII. Відомості про офіційних опонентів та рецензентів

Офіційні опоненти

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Карпенко Олена Юріївна
2. Karpenko Olena Yuriivna

Кваліфікація: д. філол. н., 10.02.15

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Корнієць Катерина Анатоліївна
2. Korniiets Kateryna Anatoliivna

Кваліфікація: к. філол. н., 10.02.13

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

Рецензенти

VIII. Заключні відомості

Власне Прізвище Ім'я По-батькові голови ради Бондаренко Іван Петрович

Власне Прізвище Ім'я По-батькові головуючого на засіданні Покровська Ірина Леонідівна

Відповідальний за підготовку облікових документів

Реєстратор

Керівник відділу УкрІНТЕІ, що є відповідальним за реєстрацію наукової діяльності Юрченко Т.А.